

# МЕНЮ

## MENU

### Холодные закуски

#### Cold appetizer

	Выход Amount	Цена в рублях Price, rubles
<b>Ассорти овощное</b> Свежие помидоры, огурцы, перец болгарский, зелень Fresh vegetable set Fresh tomatoes, cucumbers, sweet pepper, potherb	200/2	150
<b>Закуска из погребка</b> Маринованные помидоры черри, маринованные огурцы, маринованные грибы, зелень Pickled tomatoes cherry, cucumbers and mushrooms	200/2	230
<b>Мясная тарелка</b> Сырокопченая колбаса, копченые говядина и свинина, свежие помидоры, огурцы, зелень Meat set Sausage, smoked beef and pork, fresh tomatoes, cucumbers, potherb	150/60/12	270
<b>Сырное ассорти</b> Сыры «Эдам», «Пармезан», «Гауда», «Маасдам», мёд, орех грецкий, виноград Cheese set Edammer, Parmesan, Goudser, Maasdam, honey, walnut and grapes	150/30/30/22	380
<b>Язык отварной с соусом «Хрен»</b> Язык говяжий, огурцы маринованные, зелень Boiled tongue with sauce Horse-radish Beef tongue, pickled cucumbers, potherb	100/62	290
<b>Семга шеф-посола</b> Семга слабосоленая, яйцо перепелиное, икра красная лососевая, лимон, зелень Salted salmon Salmon, salmon caviar, lemon, quail egg, potherb	100/15/80/2	400
<b>Селедочка по-русски с картофелем</b> Филе сельди, картофель отварной, лук репчатый, зелень, клюква Herring with boiled potato, bulb onion, potherb and cranberry	100/120/50	180
<b>Икра порционно</b> Икра красная лососевая, масло сливочное, лимон Salmon caviar with butter and lemon	20/20/10	160
<b>Ассорти из маринованных грибов с оливковым маслом</b> Опята, шампиньоны, лук красный, лист салата, зелень Pickled mushroom set with olive oil Agaric honey and champignons, red onion, lettuce, potherb	135/45	220
<b>Маслины</b> Black olives	50	50
<b>Оливки</b> Green olives	50	50

## Салаты Salads

	Выход Amount	Цена в рублях Price, rubles
<b>Салат «ВЕНЕЦИЯ»</b> Креветки тигровые в кунжуте, руккола, помидор, авокадо, Моцарелла, яйцо, масло подсолнечное, маслины Salad VENETSiya Tiger shrimps in sesame, rucola, tomato, avocado, Mozzarella, egg, oil, olives	300	570
<b>Салат «Дориан»</b> Язык отварной говяжий, картофель отварной, редис, огурец свежий, лук репчатый красный, шампиньоны свежие, соевый соус, перец Salad «Dorian» Boiled beef tongue, boiled potato, garden radish, fresh cucumber, red bulb onion, fresh champignons, soy sauce, pepper	210/2	220
<b>Салат из говядины с гранатовым соусом</b> Говяжья вырезка, салат «Айсберг», лист салата, помидоры черри, шампиньоны свежие, перец болгарский, гранатовый соус, руккола, масло оливковое Beef salad with pomegranate sauce Beef undercut, lettuce, tomatoes cherry, fresh champignons, sweet pepper, pomegranate sauce, rucola, olive oil	230	320
<b>Салат теплый из говядины с овощами</b> Говядина жареная, баклажаны, помидоры черри, огурец свежий, перец болгарский Warm salad with beef and vegetables Fried beef, eggplants, tomatoes cherry, cucumber, sweet pepper	280/2	390
<b>Салат «Caprese»</b> Помидоры свежие, Моцарелла, руккола, масло оливковое, соус «Песто», бальзамический уксус Caprese salad Fresh tomatoes, Mozzarella, rucola, olive oil, Pesto sauce, balsamic vinegar	325	390
<b>Салат «Цезарь» с креветками</b> Лист салата, салат «Айсберг», помидоры черри, креветки тигровые, соус «Цезарь», сыр «Пармезан», сухарики Caesar salad with shrimps Lettuce, tomatoes cherry, tiger shrimps, Caesar sauce, Parmesan cheese, crusts	180	330
<b>Салат «Цезарь» с курицей</b> Лист салата, салат «Айсберг», помидоры черри, куриное филе запеченное, соус «Цезарь», сыр «Пармезан», сухарики Caesar salad with chicken Lettuce, tomatoes cherry, chicken, Caesar sauce, Parmesan cheese, crusts	210	250
<b>Салат «Сицилия»</b> Кальмар отварной, салат «Айсберг», лист салата, огурец свежий, перец болгарский, ананас консервированный, кедровые орехи, маслины, оливки, лимон, чеснок, соус бальзамический, масло растительное, сыр «Гауда» Salad Sicily Boiled squid, lettuce, fresh cucumber, tinned pineapple, sweet pepper, cedar nut, olives, lemon, garlic, balsamic sauce, olive oil, Gouda cheese	200	200
<b>Салат «Греческий»</b> Свежие огурцы, помидоры, перец болгарский, оливки, маслины, лук красный, масло оливковое, сыр «Фета», зелень Greek salad Cucumbers, tomatoes, sweet pepper, olives, onion, olive oil, Fetta cheese	210/2	180

	Выход Amount	Цена в рублях Price, rubles
<b>Салат с языком</b> Отварной говяжий язык, отварное куриное филе, шампиньоны жареные, помидоры черри, свежий огурец, лук красный, сыр «Пармезан», горчичная заправка Salad with beef tongue Boiled beef tongue, boiled chicken fillet, fried champignons, fresh cucumber, tomatoes cherry, red bulb onion, Parmesan cheese, mustard dressing	250	250
<b>Салат из курицы с апельсином</b> Куриное филе, апельсин, помидоры черри, лист салата, авокадо, орехи кедровые, соус бальзамический, руккола, масло оливковое, специи Salad with chicken and orange Chicken fillet, orange, tomatoes cherry, lettuce, avocado, cedr nut, balsamic sauce, rucola, olive oil, spice	190	200

## Горячие закуски

### Hot appetizer

<b>Жюльен с языком и грибами</b> Отварной говяжий язык, шампиньоны, лук репчатый, майонез, сметана, сыр «Гауда», зелень Julienne with tongue and mushrooms Boiled beef tongue, champignons, bulb onion, mayonnaise, sour cream, Goudse cheese, potherb	120/2	170
<b>Жюльен с курицей и грибами</b> Филе куриное, шампиньоны, лук репчатый, майонез, сметана, сыр «Гауда», зелень Julienne with chicken and mushrooms Chicken fillet, champignons, bulb onion, mayonnaise, sour cream, Goudse cheese, potherb	120/2	140
<b>Кокиль из семги</b> Семга, лук репчатый, сливки, сыр «Гауда», зелень Salmon julienne Salmon, bulb onion, cream, Gouda cheese, potherb	130/2	230

## Супы

### Soups

<b>Суп томатный с креветками и мидиями</b> Креветки тигровые, мидии, помидоры свежие, фасоль стручковая, перец болгарский, лук репчатый, специи Tomato soup with shrimps and mussels Tiger shrimps, mussels, fresh tomatoes, haricot, sweet pepper, bulb onion, spice	80/180	240
<b>Солянка сборная мясная</b> Копченые говядина, свинина, колбаса, язык говяжий, паста томатная, лук репчатый, маслины, оливки, огурцы маринованные, лимон, сметана, зелень Solyanka with meat Smoked beef, pork, sausage, beef tongue, bulb onion, tomato paste, olives, pickled cucumbers, lemon, sour cream, potherb	250/20	160
<b>Пельмени с бульоном</b> Свинина, говядина, сметана, зелень Broth with pelmeni Pork, beef, sour cream, potherb	150/100/25/2	150

	Выход Amount	Цена в рублях Price, rubles
<b>Уха</b> Судак, семга, картофель, лук репчатый, томаты свежие, зелень Fish soup Zander, salmon, potato, bulb onion, fresh tomato, potherb	250/2	290
<b>Финский сливочный суп</b> Семга, сливки, картофель, зелень Finnish cream soup Salmon, cream, potato, potherb	350/2	280
<b>Суп-лапша домашняя с курицей</b> Филе куриное, морковь, лук репчатый, лапша домашняя, зелень Noodle soup with chicken Chicken fillet, carrot, bulb onion, noodles, potherb	250/2	120
<b>Суп-крем из шампиньонов</b> Шампиньоны, лук репчатый, сливки, молоко, зелень Cream soup with champignons Bulb onion, cream, milk, potherb	220/2	170

## Вторые блюда Main dishes

<b>Стейк из говядины</b> Вырезка говяжья, помидоры черри, огурец свежий, зелень Beef steak with tomatoes cherry, cucumber and potherb	150/52	510
<b>Горячая сковородка</b> Вырезка говяжья, картофель, свежие помидоры, сыр «Гауда», лук репчатый, сливки Hot stewed beef with potato, fresh tomatoes, cheese and onion	400/2	390
<b>Вырезка говяжья тушеная с грибами в сливках</b> Говядина, шампиньоны, лук репчатый, сливки, чеснок, картофельное пюре Stewed beef with champignons with mashed potato Bulb onion, cream, garlic	210/150	380
<b>Котлета из говяжьей вырезки рубленая</b> Говядина, лук репчатый, молоко, соус бальзамический, помидоры черри, зелень, чеснок Beef cutlet Beef, bulb onion, milk, balsamic sauce, tomatoes cherry, potherb, garlic	160/70/40/10	370
<b>Язык говяжий в грибном соусе</b> Язык говяжий, сливки, шампиньоны, лук репчатый, майонез, сыр «Гауда», зелень Beef tongue with mushroom sauce Beef tongue, cream, champignons, bulb onion, mayonnaise, Gouda cheese, potherb	190/12	330
<b>Стейк из свинины</b> Вырезка свиная, помидоры черри, огурец свежий, зелень Pork steak with tomatoes cherry, cucumber and potherb	150/62	310
<b>Медальоны из свинины с грибным соусом и картофельным пюре</b> Свинина, шампиньоны, лук репчатый, картофель, сливки, молоко, зелень Pork steak with mushroom sauce and mashed potato Pork, champignons, bulb onion, cream, milk, potherb	100/100/100	290

	Выход Amount	Цена в рублях Price, rubles
<b>Каре ягненка с баклажанами, болгарским перцем и фасолью стручковой</b> Каре ягненка, перец болгарский, баклажаны, овощная смесь, кетчуп, чеснок, зелень, орех грецкий Lamb with eggplant, sweet pepper, haricot	150/100/50	950
<b>Пельмени запеченные в сметане</b> Говядина, свинина, сметана, зелень Pelmeni with sour-cream Beef, pork, sour cream, potherb	220/2	250
<b>Филе куриное с грушей</b> Филе куриное, груша, вино белое, специи, базилик, розмарин, тимьян Chicken fillet with pear Chicken fillet, pear, white wine, spicery, basil, rosemary, thyme	260	250
<b>Филе куриное гриль с картофельным пюре и соусом «Цезарь»</b> Филе куриное, соус «Цезарь», зелень, картофельное пюре Grilled chicken fillet with mashed potato and Caesar sauce	130/150/50	250
<b>Дорада запеченная</b> Дорада, соус «Песто», оливки, маслины, лимон, зелень Baked dorado fish with Pesto sauce	300/50/20	690
<b>Судак по-польски</b> Судак, лимон, оливки, маслины, зелень, соус «Польский» Zander with olives, lemon and potherb	150/100/45	330
<b>Лосось на гриле</b> Семга, оливки, маслины, лимон, зелень Grilled salmon Grilled salmon with olives, lemon and potherb	100/40/32	430

## Гарниры Garnish

<b>Овощи-гриль</b> Помидоры свежие, перец болгарский, цуккини, баклажаны, чеснок, лук репчатый, соевый соус Grilled vegetables Fresh tomatoes, eggplant, sweet pepper, zucchini, garlic, onion, soy sauce	150	170
<b>Микс из свежих овощей</b> Помидоры, огурцы, перец болгарский Fresh vegetable mix Tomatoes, cucumbers, sweet pepper	150/20	110
<b>Картофельные дольки</b> Potato pieces	150	90
<b>Картофельное пюре</b> Mashed potato	150	80
<b>Капуста цветная запеченная в сливках</b> Cauliflower baked with cream	150	140
<b>Рис с овощами</b> Перец болгарский, свежая морковь, чеснок, зелень Rice with vegetables Fresh sweet pepper, carrot, garlic, potherb	100	70

## Паста

### Pasta

	Выход Amount	Цена в рублях Price, rubles
<b>Паста сливочная с лососем</b> Спагетти твердых сортов, сливки, семга, сыр «Пармезан» Cream spaghetti with salmon and Parmesan cheese	<b>320</b>	<b>370</b>
<b>Карбонара с беконом</b> Спагетти твердых сортов, сливки, бекон, сыр «Пармезан» Spaghetti Carbonara with bacon, cream and Parmesan cheese	<b>350</b>	<b>290</b>
<b>Феттуччине с курицей и грибами</b> Феттуччине твердых сортов, сливки, филе куриное, шампиньоны, сыр «Пармезан» Fettuchini with chicken, champignons, cream and Parmesan cheese	<b>320</b>	<b>270</b>
<b>Паста с соусом «Песто» и сыром «Пармезан»</b> Спагетти твердых сортов, сыр «Пармезан», цуккини, помидоры черри, соус «Песто» Pasta with Pesto sauce and Parmesan cheese Spaghetti, Parmesan cheese, zucchini, tomatoes cherry, Pesto sauce	<b>300</b>	<b>250</b>

## Соусы

### Sauce

<b>Соус «Цезарь»</b> Майонез, анчоус, каперсы, чеснок, масло оливковое, сыр «Пармезан» Caesar sauce Mayonnaise, anchovy, capers, garlic, butter, Parmesan cheese	<b>50</b>	<b>60</b>
<b>Соус «Тар-Тар»</b> Майонез, огурцы маринованные, зелень, чеснок Tar-Tar sauce Mayonnaise, pickled cucumber, potherb, garlic	<b>50</b>	<b>50</b>
<b>Соус «Барбекю»</b> Кетчуп Barbecue sauce Ketchup	<b>50</b>	<b>40</b>
<b>Соус чесночный</b> Майонез, чеснок, зелень Garlic sauce Mayonnaise, garlic, potherb	<b>50</b>	<b>40</b>

## Десерты

### Desserts

<b>Груша карамелизированная со сливками</b> Груша, вино белое, сливки взбитые, кедровые орехи, топпинг, мята Caramelized pear with whipped cream Pear, white wine, cedr nut, topping, mint	<b>140/2</b>	<b>150</b>
<b>Штрудель с яблоком</b> Тесто слоеное, яблоко, мороженое, кедровые орехи, мята Apple strudel with ice-cream, cedar nut and mint	<b>200/50/2</b>	<b>180</b>

	Выход Amount	Цена в рублях Price, rubles
<b>Штрудель с вишней</b> Тесто слоеное, вишня, мороженое, мята Cherry strudel with ice-cream and mint	150/50/2	150
<b>Штрудель с грушей и инжиром</b> Тесто слоеное, груша, инжир, мороженое, мята Pear and fig strudel with ice-cream and mint	200/50/2	190
<b>Творожно-вишневый торт</b> Вишня, творог, мак, сахарная пудра, бисквитные палочки, грецкий орех Cottage cheese cake with cherry, poppyseed and walnut	130/20/2	160
<b>Клубничный мусс</b> Клубника, взбитый белок, желатин, сахар, шоколад, мята Strawberry mousse with chocolate and mint	80/3/2	100
<b>Тирамису</b> Сыр «Маскарпоне», сыр творожный, бисквитные палочки, сахарная пудра, мята, какао, яйцо Tiramisu with chocolate and mint	130/2	200

### Фрукты Fruits

<b>Виноград</b> Grapes	100	70
<b>Киви</b> Kiwi	100	60
<b>Груша</b> Pear	100	50
<b>Яблоко</b> Apple	100	50
<b>Банан</b> Banana	100	40
<b>Апельсин</b> Orange	100	40
<b>Лимон</b> Lemon	100	40

### Дополнительно Other

<b>Хлеб пшеничный</b> White bread	30	7
<b>Хлеб ржаной</b> Rye breadl	30	5
<b>Молоко</b> Milk	50	10

	Выход Amount	Цена в рублях Price, rubles
<b>Сливки порционно 10%</b> Cream in portions (10%)	10	10
<b>Мёд</b> Honey	50	60
<b>Сливки 33%</b> Cream (33%)	50	40
<b>Сахар</b> Sugar	5	5
<b>Лимон</b> Lemon	10	5

### Горячие напитки

#### Hot drinks

<b>Чай в чайнике (зеленый/черный)</b> Tea in teapot (green/black)	400	140
<b>Чай в чашке с шоколадом (зеленый/черный)</b> A cup of tea with chocolate (green/black)	200	50
<b>Кофе «Капучино»</b> Coffee Cappuccino	200	70
<b>Кофе двойной «Эспрессо»</b> Coffee Double Espresso	200	80
<b>Кофе «Эспрессо»</b> Coffee Espresso	100	50
<b>Кофе «Эспрессо» с взбитыми сливками</b> Coffee Espresso with whipped cream	120	80
<b>Кофе «Латте»</b> Coffee Latte	200	120
<b>Кофе с коньяком</b> Coffee with cognac	120	120
<b>Кофе с ликером «Бейлис»</b> Coffee with Bailey's liqueur	120	140
<b>Кофе «Глясе» с мороженым</b> Coffee Glace with ice-cream	350	120

### Прохладительные напитки

#### Cold drinks

<b>Вода «Волжанка» (негазированная/газированная)</b> Water Volzhanka (still, sparkling)	500	60
<b>Кока-Кола / Спарайт / Швепс</b> Coca-Cola / Sprite / Schweppes	330/250/250	150



## Соки Juices

<i>Свежеотжатые соки</i> <i>Fresh juices</i>	Выход Amount	Цена в рублях Price, rubles
<b>Сок яблочный</b> Apple juice	<b>200</b>	<b>100</b>
<b>Сок апельсиновый</b> Orange juice	<b>200</b>	<b>100</b>
<b>Сок морковно-яблочный</b> Carrot-apple juice	<b>200</b>	<b>100</b>
 <i>Сок пакетированный</i> <i>Juice in box</i>		
<b>Сок «Я»</b> Апельсин, яблоко, виноград, мультифрукт, томатный, вишня Juice (orange, apple, grape, multifruit, tomato, cherry)	<b>200</b>	<b>40</b>

Ресторан  
**«ВЕНЕЦия»**  
ОАО «Гостиница «Венец»

Restaurant  
**VENETSiya**  
Public Corporation «The hotel «Venets»

**В соответствии с нормами выполнения заказа установлены  
следующие временные рамки**

Салаты	15 - 20 минут
Первые блюда	25 - 30 минут
Вторые блюда	30 - 40 минут
Десерты	15 - 25 минут